

 NATIONAL  
GEOGRAPHIC™

 BRESSER™

# MOTION Action Camera

Full HD 1080p

Wi-Fi



 Kullanım kılavuzu

Art.No. 9683001LC6000

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

**ES** Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

**PT** Aceda à nossa página na Internet através do seguinte código QR ou hiperligação, para procurar outras informações sobre este produto ou os idiomas disponíveis deste manual de instruções.

**DK** Ønsker du en udførlig vejledning til dette produkt på et bestemt sprog? Så besøg vores website ved hjælp af følgende link (QR-kode) for tilgængelige versioner.

**PL** Odwiedź naszą stronę internetową, korzystając z kodu QR lub za pośrednictwem linka sieciowego, aby poszukać więcej informacji na temat tego produktu lub dostępnych wersji językowych niniejszej instrukcji obsługi.

**RU** Посетите нашу страницу в сети Интернет, используя QR-код или Web-ссылку, для получения дополнительной информации по данному устройству или для поиска доступных языковых версий данного руководства по эксплуатации.

**TR** Bu ürünle ilgili daha fazla bilgi ile bu klavuzun geçerli çevirileri için aşağıdaki Barkod Kodundan ya da web bağlantısından internet sitemizi ziyaret edin.



## FULL MANUAL & VIDEO DOWNLOAD:



[www.bresser.de/download/9683001LC6000](http://www.bresser.de/download/9683001LC6000)

## APP DOWNLOAD „GoPlusCam“:



## SERVICE AND WARRANTY:



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

## Genel bilgiler



Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını ve kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Bu kullanım kılavuzunu ileri bir tarihte tekrar kullanmak için muhafaza edin. Cihazı satılırken veya iletilirken kullanım kılavuzu ürünün sonraki sahibine verilmelidir.

## Kullanım amacı

Bu ürün yalnızca şahsi kullanıma hizmet eder. Çoklu ortamlı hizmet kullanımı için elektronik araç olarak geliştirilmiştir.



## Genel uyarı bilgileri

- **BOĞULMA TEHLİKESİ**— Paketleme malzemelerini (plastik torbaları, lastik bantları vs.) çocuklardan uzak tutun! Bu ürün, çocuklar tarafından yutulabilecek ufak parçalar içerir! BOĞULMA TEHLİKESİ bulunur!
- Sızdırma yapan pil asiti dağlamaya neden olabilir! Pil asidini cilde, gözlere ve mukozaya temas ettirmekten kaçının. Asitle temas olunması halinde ilgili yerleri derhal bol temiz su ile yıkayın ve bir doktora başvurun.
- **ELEKTRİK ÇARPMA TEHLİKESİ** — Akım ve bağlantı kablosu ile uzatmalar ve konnektörler kesinlikle bükülmemeli, sıkıştırılmamalı veya burkulmamalıdır. Kabloyu keskin kenarlara ve ısıya karşı koruyun. Çalıştırmadan önce ve hasara karşı cihazı, kabloları ve bağlantıları kontrol edin. Hasar görmüş cihaz ya da akım taşıyan hasarlı parçalar, kesinlikle faaliyete geçirilmemelidir! Hasar görmüş parçalar yetkili servis işletmesi tarafından derhal değiştirilmelidir.

- **Maddi hasar TEHLİKESİ!** — Cihazı sökmeyin! Bir anıza durumunda uzman tedarikçiniz ile irtibata geçin. Tedarikçiniz Servis Merkeziyle irtibata geçerek ve cihazı gerektiğinde tamir için gönderebilir.
- Yalnızca beraberinde teslim edilen güç kaynağını kullanın. Cihaz kısa devre yaptırılmamalı veya ateşe atılmamalıdır! Aşırı sıcaklık ve uygun olmayan kullanım ile kısa devre, yangın ve hatta patlama meydana gelebilir!
- Tüm verileri bilgisayara aktarmadan önce mevcut veri bağlantısını kesinlikle kesmeyin. Bağlantının kesilmesi, üreticinin hiçbir sorumluluk almadığı veri kaybıyla sonuçlanabilir!

## Temizlikle ilgili BİLGİLER

- Kamerayı kapatın
- Yalnızca yumuşak ve tiftiksiz bir bez (ör. mikrofiber) ile mercekleri (oküleri ve/veya objektifleri) temizleyin. Merceğin çizilmesini engellemek için beze fazla bastırmayın.
- Cihazı yalnızca harici kuru bir bez ile temizleyin. Elektronik aksamı zarar vermektan kaçınmak için hiçbir temizlik sıvısı kullanmayın.
- Koruyucu kapağı her kullanımdan sonra temiz ve berrak su ile temizleyin ve iyice kurula-yın.

## AT Uygunluk beyanı



İlgili direktiflere ve uygun standartlara yönelik "Uygunluk beyanı" Bresser GmbH tarafından oluşturulmuştur. Talep üzerine bu her zaman incelenebilir.

## İMHA ETME



Paketleme malzemelerini türüne göre imha edin. Usulüne uygun imha işlemi bilgilerini, yerel imha hizmeti sağlayıcısı veya çevre ajansından öğrenebilirsiniz.



Elektronik cihazları ev atığı çöpüne atmayın!

Elektro ve elektronik eski cihazlar ve bunların iç hukukta uygulanması konusundaki 2002/96/EG Avrupa Direktifleri uyarınca, kullanılmış olan elektro cihazlar ayrı bir şekilde toplanmalı ve çevreye uygun bir şekilde geri dönüşümü sağlanmalıdır.

Bitmiş olan eski piller ve bataryalar, tüketici tarafından pil toplama kutularında imha edilmelidir. 01.06.2006 tarihinden sonra üretilmiş olan eski cihazların veya pillerin imha edilmesine ilişkin bilgileri, yerel imha hizmeti sağlayıcısı veya çevre ajansından öğrenebilirsiniz.



Entegre edilmiş pil yalnızca imha işlemi için çıkarılmalıdır! Kılıf kısmının açılmasıyla cihaz hasar görebilir.

Tamamen imha etmeden önce pili boşaltın. Kılıftaki tüm vidaları çevirin ve kılıf kısmını açın. Pilin bağlantılarını kesin ve pili sökün. Açık kontakları kapatın ve pakette hareket etmemesi için pili ambalajlayın.

## Garanti & Servis

Normal garanti süresi 2 yıl olup satın alım gününden itibaren başlar. Hediye paketi üzerinde belirtildiği gibi uzatılmış, isteğe bağlı garanti süresinden faydalanmak için internet sitemize kayıt olunması zorunludur.

Kapsamlı garanti şartlarının yanı sıra garanti süresinin uzatılması ile servise ilişkin bilgileri [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms) adresinden inceleyebilirsiniz.

## Teslimat kapsamı

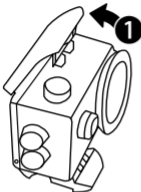
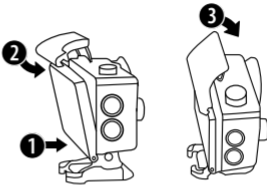
TR



- 1 Kamera
- 2 Su geçirmez kılıf
- 3 Bisiklet tutucu
- 4 Kelebek vida
- 5 Temel bağlantı parçaları
- 6 Çok fonksiyonlu bağlantı parçaları  
2x 90° (a+b) ve 1x düz (c)
- 7 Kamera kılıfı ve Kemer tutucu
- 8 1/4" Tripod adaptörü (dişi/erkek)
- 9 Düz veya eğimli yüzeyler için temel bağlantı ayakları
- 10 Kılıf kapağı
- 11 Kablo kelepçesi
- 12 USB kablosu ve güç kaynağı
- 13 Kayış, Emniyet teli ve Temizleme bezi
- 14 Selfie çubuğu

## Başlangıç Adımları

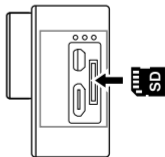
Su geçirmez kılıfı açma/kapatma:

	
<p><b>Kılıfı açma:</b> Kılıfı açmak için mandalı yukarıya doğru bastırın (1).</p>	<p><b>Kılıfı kapatma:</b> Kılıf kapağına bastırın (1) ve mafsala mandalı bağlayın (2). Kapatmak için mandalı şimdi aşağıya doğru bastırın (3).</p>

### microSD hafıza kartını yerleştirme\*

- Sınıf 10 SDHC veya üzeri gerekli
- 32 GB'a kadar kapasite

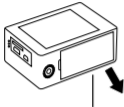
Not: En iyi performans için lütfen yalnızca piyasada bilinen üreticilerin microSD hafıza kartını kullanın ve bilgisayarınızda kullanmadan önce hafıza kartını biçimlendirin. Kusursuz bir işlev isimsiz hafıza kartlarıyla garanti edilemez.



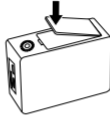
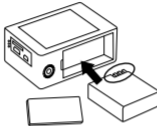


## Pili takma veya çıkarma

- Pil kapağını çıkarn.
- Pili doğru bir konumda takın.
- Pil bölmesi kapağını tekrar takın.




Pil yuvası kapağı

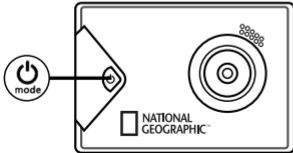


## Pili şarj etme

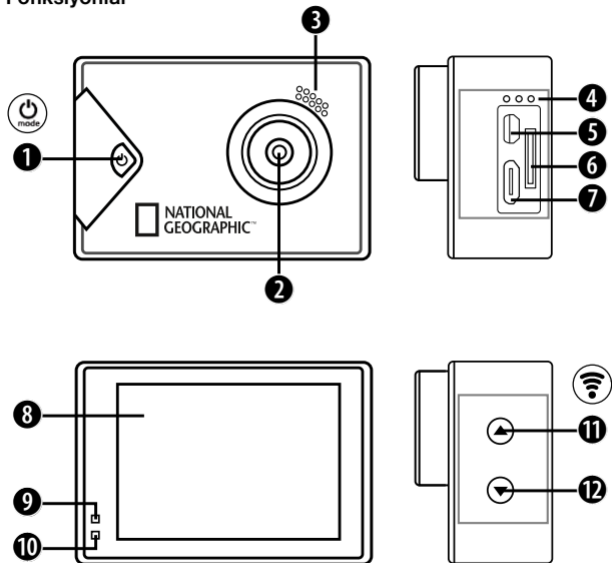
- Pil, bilgisayardan ilişikteki güç kaynağı veya USB kablosu ile şarj edilebilir.
- Kamera şarj süreci esnasında video çekebilir.
- Kapalı durumdayken de kamera şarj olabilir.

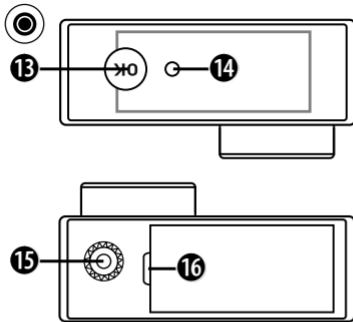
## Kamerayı açma ve kapatma


Kamerayı açmak veya kapatmak için 3 ila 5 saniye boyunca [  ] açma/kapama düğmesine basılı tutun.



## Fonksiyonlar





1. Açma/Kapama düğmesi & Menü & Mod düğmesi 

2. Mercek

3. Hoparlör

4. Mikrofon

5. Mikro HDMI bağlantı


6. microSD kart yuvası

7. Mikro USB bağlantı



8. Ekran

9. Şarj göstergesi

10. Güç göstergesi

11. YUKARI düğmesi + WIFI düğmesi 

12. AŞAĞI düğmesi

13. TAMAM düğmesi (Kayıt düğmesi)  

14. Erişim lambası

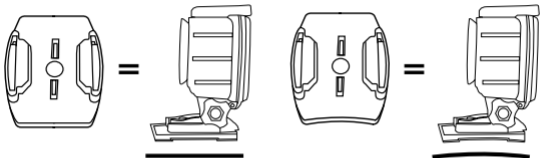
15. Tripod soketi

16. Pil yuvası kapağı

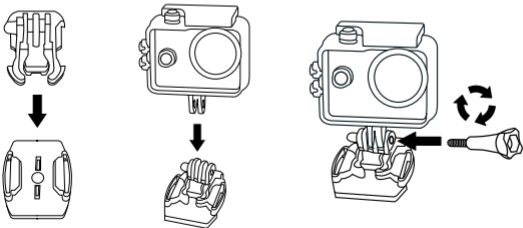
## Bağlantı ayaklarının kullanımı

### Yüzeyle veya eğimli üst yüzeylere bağlanması:


Yüzeyle bağlı olarak, düz veya eğimli bağlantı ayağı tercih edin.



### Temel bağlantı ayağına bağlanması







## Mod değiştirme

Farklı kamera modları arasında geçiş yapmak için [  ] tekrar tekrar [AÇIK/KAPALI / Modlar] tuşlarına basın.

### Kamera modları


### Açıklama

Kamera modları	Açıklama
 Video çekim modları	Video çekimi
 Fotoğraf çekim modları	Tek fotoğraf çekme
 Oynatma modları	Çekimi oynat
 Ayarlar	Tüm kamera ayarlarını düzelt




## Video çekme ve ayarları yapma

### Video çekme

[  ] ögesine basarak kamerayı kapatın. Video kayıt modunda başlatın. Sol üst köşede  simgesi görüntülenir.

Bir adet SD hafıza kartı yerleştirin ve kayıt işlemini "TAMAM" [  ] ögesine basarak başlatın. Kayıt işlemini durdurmak için tekrar "TAMAM" [  ] ögesine basın.

### Fotoğraf çekme

[  ] ögesine basarak fotoğraf çekme moduna geçin. Sol üst köşede  simgesi görüntülenir. Fotoğraf çekmek için "TAMAM" [  ] ögesine basın.

## Kaydetme & Oynatma

Çekme işlemi tamamlandıysa, video oynatımı USB kablosuyla bilgisayara aktarılabilir. Ayrıca Micro SD hafıza kartı çıkarabilir ve verilere bir kart okuyucu cihaz üzerinden erişebilirsiniz.

## Döngü kaydı

Döngü kaydıyla kameranın ne kadar süre kayıt yapacağını belirleyebilirsiniz.

Örneğin 1 dakika ayarladıysanız, kamera otomatik olarak her dakika yeni bir video çekecektir. Hafıza kartı doluysa, kamera otomatik olarak ilk önce kaydedilmiş videonun üzerine yazar.

## Oynatma Modu

Çekimler arasında geçiş yapmak için oynatım modundaki yukarı ve aşağı tuşlarına basın. Video oynatmak için "TAMAM" [●] öğesine basın. YUKARI/AŞAĞI tuşlarına iki defa basılarak videoyu ileri ve geri sarabilirsiniz.

## Video / fotoğrafları silme

[mode] düğmesine ayarlar menüsüne ulaşıncaya kadar birkaç kere basın. "Silme" noktasında şimdi son video/fotoğrafı veya tüm video/fotoğrafları silebilirsiniz.

## Wi-Fi Modu / Kamera Uygulaması

Akıllı telefonunuza öncelikle uygulamayı yükleyin. Bunun için Appstore veya Google Play Store'dan "GoPlus Cam" uygulamasını arayın. Yükleme işleminden sonra, kamerada Wi-Fi'yi etkinleştirmek için 3 saniye boyunca kameranın "YUKARI / Wi-Fi tuşu" simgesine basın. Şimdi kamerayı akıllı telefonunuzla birbirine bağlayın (Kamerada belirtilen isimde bir ağ arayın). Çoğunlukla "1234567890" olan belirtilen parolayı kullanın. Şimdi "GoPlus Cam" uygulamasını başlatın.

## Ayarlar

Ayarlara ulaşmak için [gear] ayarlar simgesi belirene kadar [mode] öğesine basın.

Çözünürlük (Video çözünürlük)	Video çözünürlüğünü değiştirin 1920x1080 / 1440x1080 / 1280x720 / 848x480 / 640x480
Poz süresi (Exposure)	+2 / +1.66 / +1.33 / +1 / +0.66/ +0.33 / 0 / -0.33 / -0.66/ -1 / -1.33 / -1.66 / -2
Hareket sensörü	Kapalı / Açık
Sürekli kayıt (Loop kayıt)	Kapalı / 1 dk. / 2dk. / 3dk./ 5dk./ 10dk.
Hızlı fotoğraf (time lapse)	Kapalı / 1sn. / 2sn. / 5sn. / 10sn. / 30sn. / 60sn.
WDR (Geniş dinamik alan)	Kapalı / Açık
Ses kaydı	Kapalı / Açık
Zaman damgası	Kapalı / Açık
Fotoğraf çözünürlüğü	VGA / 3M / 8M / 12M
Kayıt kalitesi	Hassas / Normal / Kaba
Kayıt modu	Kayıt süresi ayarlama Tek foto / 3sn. / 5sn. / 10sn. / 20sn.
Çoklu çekim modu (Seri foto kayıt)	Kapalı / 3x / 5x /10x
Netlik	Kuvvetli / Normal / Zayıf
ISO	Oto / 100 / 200
Stabiliser	Kapalı / Açık

Beyaz dengesi	Oto / Güneşli / Bulutlu / Suni ışık / Neon ışığı
Çekim hızı	50 Hz / 60Hz
OSD-Modu (Ekranı gösterim)	Ekranı yazı açma ve kapama
Ekran kapatma	Kapalı / 3dk. / 5dk. / 10dk.
Ekran döndürme (180°)	Kapalı / Açık
Pil tasarruf modu (otomatik kapanma)	Kapalı / 1dk. / 3dk.
Dil	Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Português, Polski
Sesler	Aletin seslerini açma /kapama; örn. Tuş sesleri
Tarih/zaman	Güncel tarih ve zaman ayarlama
TV-Bağlantısı	TV Modu açma /kapama
TV-Formatı	NTSC / PAL
Oto-Mod (KFZ)	Kapalı / Açık
Silme	Son fotoğrafı veya tüm fotoğrafları silme
WIFI SSID	WIFI Kullanıcı adını değiştir
WIFI Password	WIFI Parolasını Değiştir
Formatlama	Mikro SD kartındaki tüm verileri silme
Reset (Fabrika ayarları)	Tüm ayarları reset etme
Versiyon	Güncel donanım yazılım versiyonu gösterme



## Teknik Özellikler

TFT Ekran	2 inç (5.08 cm) ekran
Mercek	140° geniş açı
Su geçirmez kılıf	30 metreye kadar su geçirmez
Dil seçenekleri	Almanca, İngilizce, İspanyolca, Fransızca, İtalyanca, Portekizce, Lehçe
Fotoğraf çözünürlüğü	12 MP (4048x3040), 8 MP (3264x2448), 3 MP (2048x1536), VGA (640x480)
Video çözünürlüğü	1080p (30fps) , 720p (30fps)
Video formatı	AVI
Videocodec	mjpeg
Bellek	microSD hafıza kartı (32 GB'a kadar) (dahil değil) (Sınıf 10 SDHC veya üzeri gerekli)
Çekim modları	Video / Fotoğraf
Frekans	50Hz/60Hz
Arayüzler	Mikro USB, Mikro HDMI microSD kart yuvası
Ebatlar	60x30x41 mm
Ağırlık	55 g

Not: Teknik özellikler, güncelleme veya iyileştirme nedeniyle değişebilir.

Lütfen gerçek ürünü standart olarak dikkate alın.



National Geographic supports vital work in conservation, research, exploration, and education.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© 2016 National Geographic Partners LLC.  
All rights reserved. NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of the National Geographic Society, used under license.



Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
DE-46414 Rhede

[www.bresser.de](http://www.bresser.de) · [info@bresser.de](mailto:info@bresser.de)

Hata ve teknik değişiklik hakkı saklı tutulur.

Manual\_9683001LC6000\_ActionCam\_tr\_v022017a